



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/48/340
23 September 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH/ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 114b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой
прав человека

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1	3
I. ИЗЛОЖЕНИЕ ПРИНЦИПОВ, КАСАЮЩИХСЯ СТАТУСА НАЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ	2 - 4	3
II. ПРОПАГАНДА ПРИНЦИПОВ	5 - 16	4
A. Рабочее совещание представителей стран Содружества по вопросу о национальных учреждениях по правам человека	7 - 12	5
B. Второй Региональный азиатско-тихоокеанский рабочий семинар по правам человека	13 - 14	6
C. Совещание представителей национальных учреждений и организаций, которые поощряют терпимость и согла- сие, а также содействуют борьбе против расизма и расовой дискриминации	15 - 16	6

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА	17 - 31	7
IV. КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ НАЦИОНАЛЬНЫМ УЧРЕЖДЕНИЯМ	32 - 57	9
A. Деятельность в области консультативного обслуживания и технической помощи	39 - 55	11
1. Африка	39 - 45	11
2. Азия	46	12
3. Европа	47 - 51	13
4. Латинская Америка	52 - 55	14
B. Информационные и учебные материалы	56 - 57	15
V. ПОСЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ	58 - 59	15

Приложение

Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений	16
--	----

Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен во исполнение пункта 15 резолюции 46/124 от 17 декабря 1991 года, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей доклад об осуществлении этой резолюции. В нем содержится информация о деятельности, проводимой на международном уровне с целью более широкой пропаганды принципов, касающихся статуса национальных учреждений, и стимулирования таким образом создания таких учреждений в странах, в которых они отсутствуют. В докладе особое внимание уделяется также роли национальных учреждений и их деятельности в ходе Всемирной конференции по правам человека и приводится информация о будущих мероприятиях, призванных содействовать развитию процесса создания национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, а также об осуществляемых консультативными службами программами оказания технической помощи государствам, желающим укрепить деятельность своих учреждений, с одной стороны, и государствам, которые намереваются их создать - с другой.

I. ИЗЛОЖЕНИЕ ПРИНЦИПОВ, КАСАЮЩИХСЯ СТАТУСА НАЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

2. Следует напомнить о том, что в октябре 1991 года состоялось первое Международное совещание по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека. Главными результатами этого совещания явились, с одной стороны, принятие принципов, касающихся статуса комиссий и их консультативной роли, и, с другой стороны, решения о создании на международном уровне сети и, возможно, сообщества национальных учреждений. На своей сорок восьмой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1992/54 от 3 марта 1992 года, содержащую руководящие указания, принятые в Париже в октябре 1991 года под названием "Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений", которые были разработаны на Международном совещании по вопросу о национальных учреждениях, и постановила направить эти принципы Генеральной Ассамблее для принятия. Кроме того, в своем решении 1992/233 от 20 июля 1992 года Экономический и Социальный Совет одобрил просьбу Комиссии к Генеральному секретарю опубликовать материалы Международного совещания по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека ¹/, и организовать проведение мероприятий, с тем чтобы начать планирование проведения в 1993 году после Всемирной конференции по правам человека дополнительного международного совещания, и представить Комиссии на ее сорок девятой сессии доклад о ходе его подготовки, а также постановил препроводить Генеральной Ассамблее для принятия содержащиеся в докладе Международного совещания рекомендации, которые отныне именуются "Принципы, касающиеся статуса международных учреждений" и содержатся в приложении к резолюции 1992/54 Комиссии. Текст этих принципов, иногда называемых "Парижские принципы", воспроизводится в приложении к настоящему докладу.

3. Эти Принципы подразделены на четыре части, причем первые три части касаются собственно принципов, а четвертая - дополнительных принципов:

а) первая часть касается полномочий и функций национального учреждения. Особое внимание в ней уделяется необходимости предоставления национальным учреждениям как можно более широкого мандата, закрепленного в конституционном или законодательном акте. Кроме того, в ней предусматривается, что в вопросах, касающихся поощрения и защиты прав человека, исполнительная и законодательная власти поддерживают тесное сотрудничество с национальными учреждениями;

/...

b) во второй части излагаются критерии, касающиеся состава и гарантий независимости и плюрализма национальных учреждений. В ней подчеркивается важность обеспечения плюралистического представительства социальных сил, и в частности гражданского общества, для обеспечения доверия к деятельности учреждений;

c) третья часть касается методов работы, способных сделать деятельность национального учреждения действительно эффективной. В этой связи важно обеспечить, чтобы национальное учреждение располагало широкими полномочиями для рассмотрения случаев предполагаемых нарушений прав человека, проведения расследований, организации работы по своему усмотрению и поддержания связей с судебными органами и неправительственными организациями;

d) четвертая часть посвящена дополнительным принципам, касающимся статуса учреждений, обладающих квазисудебными полномочиями. В этой части в дополнение к полномочиям, которыми на законном основании наделены судебные органы, за национальными учреждениями признаются полномочия на заслушивание и рассмотрение жалоб и заявлений, касающихся положения отдельных лиц в тех случаях, когда имеются основания полагать, что имели место нарушения прав человека.

4. Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, после их утверждения Генеральной Ассамблеей примут на себя важную руководящую функцию в деле создания новых и укрепления существующих учреждений. По этой причине правительства, которым в рамках программы консультативных услуг оказывается помощь по линии национальных учреждений, будут всячески поощряться к широкому применению этих принципов в интересах развития сильных и эффективных учреждений.

II. ПРОПАГАНДА ПРИНЦИПОВ

5. Серия международных конференций способствовала обеспечению более широкой информированности о "Парижских принципах" и поддержке рядом государств - членов Организации Объединенных Наций концепции национального учреждения в качестве надлежащего средства поощрения и защиты прав человека. Это, в частности, касается Рабочего совещания представителей стран Содружества по вопросу о национальных учреждениях по правам человека (Оттава, 30 сентября-2 октября 1992 года), второго регионального Рабочего совещания для азиатско-тихоокеанского региона по вопросам, касающимся прав человека, которое состоялось в Джакарте 26-28 января 1993 года, и состоявшегося в Сиднее (Австралия) 19-23 апреля 1993 года Совещания представителей национальных учреждений и организаций, которые поощряют терпимость и согласие, а также содействуют борьбе против расизма и расовой дискриминации.

6. Помимо этого, региональные совещания для стран Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна и Азии, организованные в рамках подготовки к Всемирной конференции по правам человека, вновь подтвердили значение роли национальных учреждений в деле поощрения и защиты прав человека. Региональное совещание по Африке, в частности, в своей резолюции AFRM/2 конкретно сослалось на Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, в качестве источника, и отметило, что государства должны руководствоваться ими для создания в соответствии со своим внутренним законодательством национальных учреждений по поощрению и защите прав человека.

A. Рабочее совещание представителей стран Содружества по вопросу о национальных учреждениях по правам человека

7. Рабочее совещание представителей стран Содружества по вопросу о национальных учреждениях по правам человека проходило в Оттаве 30 сентября-2 октября 1992 года. В рабочем Совещании участвовали лица, выполняющие функции "омбудсмана" в различных странах Содружества и стране-организаторе, а также ряд уполномоченных по вопросам прав человека. Центр по правам человека был представлен наблюдателем.

8. Цель этого рабочего совещания заключалась в обмене знаниями и опытом между странами Содружества по вопросам, касающимся национальных учреждений по правам человека. На нем, в частности, были рассмотрены вопросы, касающиеся теоретического и практического значения национальных учреждений в любом государстве, политических условий создания и сохранения эффективных национальных учреждений, важности их независимости и обеспечения ресурсами, а также их взаимосвязи с международными договорами по правам человека и Всемирной конференцией по правам человека.

9. Было выражено общее мнение о том, что необходимо поощрять "пропагандистскую" деятельность этих учреждений, которая направлена на обеспечение более эффективного уважения прав человека отдельных лиц и групп, что, в конечном итоге, станет мощным фактором повышения эффективности учреждений, обеспечивающих более полное пользование правами человека и основными свободами.

10. В ходе дискуссий подробно обсуждались также роль и функции института омбудсмана в отличие от национальных комиссий по правам человека. Все согласились с тем, что функции омбудсмана заключаются в обеспечении общей справедливости и законности в государственном управлении, а также в рассмотрении жалоб отдельных лиц. Национальные же комиссии по правам человека имеют более широкие полномочия и занимаются конкретно обеспечением прав человека и недопущением дискриминации.

11. В этой связи было подчеркнуто важное значение ратификации странами Содружества основных международных договоров по правам человека и, в частности, обоих международных пактов.

12. В своих рекомендациях участники рабочего совещания представителей стран Содружества подчеркнули, что при создании и обеспечении функционирования национальных учреждений должное внимание следует уделять "Принципам, касающимся статуса национальных учреждений", особенно в отношении:

"полномочий и функций национальных учреждений, которые занимаются рассмотрением жалоб, анализом законодательных и административных мер, а также просветительской деятельностью, поощрением информированности населения о правах человека и обеспечением соблюдения этих прав;

обязанности национальных учреждений обеспечивать эффективные и доступные средства правовой защиты в связи с жалобами на нарушение прав человека;

необходимости обеспечивать, чтобы национальные учреждения были доступны и авторитетны для отдельных лиц и групп из социально слабозащищенных слоев общества;

/...

обязанности национальных учреждений сотрудничать с неправительственными организациям;

обеспечения, в надлежащих случаях, таким учреждениям возможности наблюдать за соблюдением в их странах положений международных и региональных договоров".

В. Второй Региональный азиатско-тихоокеанский рабочий семинар по правам человека

13. С 26 по 28 января 1993 года в Джакарте был проведен рабочий семинар по вопросам прав человека с участием представителей государств, национальных учреждений и неправительственных организаций азиатско-тихоокеанского региона. Одной из целей этого семинара было стимулирование создания национальных учреждений в этом регионе.

14. В ходе рассмотрения темы, касающейся национальных учреждений, было признано, что, хотя в азиатско-тихоокеанском регионе существует немного национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в нескольких государствах такие учреждения уже созданы или создаются. Делегации нескольких стран, в частности Индии, Индонезии, Таиланда и Шри-Ланки, представили в этой связи информацию о мерах, принимаемых в их странах в целях создания национальных учреждений. Другие делегации сообщили о различных методах, используемых их правовыми или административными системами в целях защиты прав человека 2/.

С. Совещание представителей национальных учреждений и организаций, которые поощряют терпимость и согласие, а также содействуют борьбе против расизма и расовой дискриминации

15. Это совещание, организованное Центром по правам человека в сотрудничестве с Австралийской комиссией по обеспечению прав человека и равных возможностей, состоялось в Сиднее 19-23 апреля 1993 года. Оно позволило более четко уяснить ту роль, которую играют национальные учреждения в конкретной области борьбы против расизма и расовой дискриминации. В работе этого совещания приняли участие национальные учреждения Австралии, Индии, Камеруна, Китая, Мексики, Новой Зеландии, Российской Федерации, Турции, Филиппин и Франции.

16. Значение этого совещания связано с тем, что в соответствии с третьим принципом, касающимся статуса национальных учреждений, национальным учреждениям надлежит представлять в консультативном порядке правительству, парламенту и любому другому компетентному органу заключения, рекомендации, предложения и доклады относительно любых законодательных и административных положений, а также положений, касающихся судебной системы и направленных на соблюдение и усиление защиты прав человека. Таким образом, национальные учреждения являются надлежащим механизмом для определения законных средств, позволяющих искоренять современные формы расизма и расовой дискриминации.

III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

17. В своей резолюции 46/124 от 17 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея заявила о своей убежденности в той важной роли, которую национальные учреждения могут играть в деле защиты и поощрения прав человека и основных свобод, а также в обеспечении более четкого и широкого понимания общественностью этих прав и свобод.

18. Генеральная Ассамблея также рекомендовала Подготовительному комитету для Всемирной конференции по правам человека рассмотреть пути и средства, с помощью которых Конференция могла бы стимулировать создание или укрепление национальных учреждений. С учетом пожеланий Ассамблеи Подготовительный комитет одобрил участие национальных учреждений во Всемирной конференции в качестве наблюдателей.

19. В ходе заседаний, проведенных одновременно с Конференцией приблизительно 30 национальными учреждениями в период с 14 по 16 июня 1993 года, они обсудили вопросы, представляющие общий интерес, которые касались, в частности, факторов, влияющих на создание национальных учреждений и аналогичных органов; методов, позволяющих повысить их эффективность; создания надлежащего механизма для обмена информацией и опытом между существующими национальными учреждениями. Состоявшийся обмен мнениями позволил национальным учреждениям внести существенный вклад в общую дискуссию на Конференции и представить резолюцию для рассмотрения на пленарном заседании Конференции и рекомендации - на рассмотрение Редакционного комитета. Эти рекомендации нашли свое отражение в Венской декларации и Программе действий, принятых 25 июня 1993 года Всемирной конференцией по правам человека 3/.

20. В первой части этого документа Всемирная конференция признает, что "следует активизировать усилия для оказания помощи странам по их просьбе в создании условий, при которых каждый индивидуум может пользоваться универсальными правами человека и основными свободами. Правительствам, системе Организации Объединенных Наций, а также другим многосторонним организациям настоятельно предлагается значительно увеличить объем ресурсов, выделяемых на программы, направленные на создание и укрепление национального законодательства, национальных учреждений и соответствующих инфраструктур, которые обеспечивают законность и демократию, помощь в проведении выборов, повышение информированности о правах человека посредством подготовки кадров, обучения и просвещения, участие народных масс и формирование гражданского общества" 4/.

21. Кроме этого, "Всемирная конференция по правам человека подтверждает важную и конструктивную роль, которую играют национальные учреждения по вопросам поощрения и защиты прав человека, в частности в качестве консультативных структур при компетентных органах, их роль в устранении нарушений прав человека, распространении информации о правах человека и обучении вопросам прав человека".

Она соответственно поощряет "создание и укрепление национальных учреждений, принимая во внимание "Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений" и признавая, что каждое государство имеет право избирать такие структуры, которые в наибольшей мере соответствуют его конкретным потребностям на национальном уровне" 5/.

/...

22. Во второй части этого же документа в том, что касается мер по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и другими формами нетерпимости (раздел В.1), "Всемирная конференция по правам человека настоятельно призывает все правительства принять безотлагательные меры и разработать действенную политику по предотвращению всех форм и проявлений расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и по борьбе с ними путем принятия, в случае необходимости, соответствующего законодательства, включая меры уголовной ответственности, и создания национальных учреждений по борьбе с такими явлениями" 6/.
23. В том что касается сотрудничества, развития и укрепления прав человека (раздел С), Всемирная конференция подчеркивает необходимость предоставления усиленного консультативного обслуживания и технической помощи со стороны Центра по правам человека, одним из элементов которых является "укрепление институтов прав человека и демократии, правовая защита прав человека, подготовка должностных и прочих лиц, всестороннее обучение и общественная информация, направленные на содействие уважению прав человека" 7/.
24. В отношении обучения вопросам прав человека (раздел D) Всемирная конференция считает, что "правительствам, при содействии межправительственных организаций, национальных учреждений и неправительственных организаций, следует содействовать расширению осведомленности в области прав человека и взаимной терпимости" 8/.
25. Предусмотрев методы осуществления прав человека и наблюдения за ним (раздел E), Всемирная конференция настоятельно призвала "правительства включить стандарты, содержащиеся в международных договорах по правам человека, во внутреннее законодательство и укрепить национальные структуры, институты и органы общества, которые играют определенную роль в деле поощрения и защиты прав человека" 9/.
26. Всемирная конференция также рекомендовала "укрепить деятельность и программы Организации Объединенных Наций с целью удовлетворения просьб об оказании помощи тем государствам, которые желают создать или усилить свои национальные учреждения по поощрению и защите прав человека" 10/.
27. Всемирная конференция "также призывает укрепить сотрудничество между национальными учреждениями по поощрению и защите прав человека, в частности путем обмена информацией и опытом, а также сотрудничество с региональными организациями и Организацией Объединенных Наций" 11/.
28. В этой связи она настоятельно рекомендовала, чтобы "представители национальных учреждений по поощрению и защите прав человека проводили периодические совещания под эгидой Центра по правам человека с целью рассмотрения путей и средств совершенствования их механизмов и обмена опытом" 12/.
29. И наконец, в рамках деятельности после Всемирной конференции и по случаю пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека национальные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека, могут информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о прогрессе, достигнутом в осуществлении Венской декларации 13/.
30. Кроме того, представители национальных учреждений, собравшиеся в Вене, приняли 16 июня 1993 года резолюцию 14/, в которой они вновь подтвердили важность "Парижских принципов" (см. пункт 2 настоящего доклада) в качестве исходного

/...

документа для создания национальных учреждений. В той же резолюции они рекомендовали создать в рамках системы Организации Объединенных Наций совет управляющих, состоящий, в частности, из представителей национальных учреждений, для контроля за использованием добровольного фонда содействия созданию национальных учреждений и укреплению сотрудничества между этими учреждениями, в частности путем обмена информацией и опытом, а также путем установления сотрудничества с региональными организациями и Организацией Объединенных Наций.

31. Помимо этого, представители национальных учреждений, собравшиеся в Вене, учредили неофициальный координационный комитет национальных учреждений в составе представителей национальных учреждений Австралии, Камеруна, Канады, Мексики, Новой Зеландии, Туниса, Филиппин и Франции для рассмотрения вопросов прав человека, представляющих особый интерес для национальных учреждений. В связи с этим Координационный комитет обсудил проблемы, касающиеся совращения несовершеннолетних, насилия в отношении женщин и осуществления прав лиц с умственными и физическими недостатками.

IV. КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ НАЦИОНАЛЬНЫМ УЧРЕЖДЕНИЯМ

32. В рамках своей программы консультативных услуг и технической помощи Центр по правам человека осуществляет широкий круг мероприятий, направленных на достижение провозглашенной в Уставе Организации Объединенных Наций цели поощрения прав человека и основных свобод для всех. В число программных мероприятий входит оказание содействия в деле включения норм в области прав человека в национальные конституции, в правовые и технические аспекты демократических выборов и в развитие и пересмотр национального законодательства с целью обеспечить его соответствие международным стандартам в области прав человека. Оказывается также и практическая помощь в сфере деятельности независимых судебных органов, в организации стажировок и учебных курсов для национальных должностных лиц, выполняющих функции отправления правосудия или иным образом связанных с осуществлением международных норм в области прав человека на национальном уровне, включая законодателей, судей, юристов, прокуроров, сотрудников полиции и сил безопасности. Другими целевыми группами осуществляемой Центром деятельности по обеспечению профессиональной подготовки являются учителя, профсоюзные деятели, средства массовой информации и неправительственные организации по вопросам прав человека.

33. Одна из главных целей программы состоит в том, чтобы еще более усилить ту роль, которую национальные учреждения могут играть в поощрении и защите прав человека. Для целей оказания консультативных услуг и технической помощи термин "национальное учреждение" истолковывается гибко и означает любой созданный правительством орган, призванный играть главную роль в контроле за положением в области прав человека внутри страны. Такие учреждения можно, как правило, разделить на категории, включая комиссии по правам человека, управления омбудсменов и поверенных, учебно-исследовательские институты и специализированные учреждения со сферой компетенции в какой-либо конкретной области. Оказывая помощь правительствам в вопросах становления национальных учреждений, Центр признает критически важное значение концепции независимости. Получающие помощь правительства, таким образом, поощряются к тому, чтобы создавать по-настоящему независимые учреждения в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений.

/...

34. Помощь национальным учреждениям в рамках программы оказания консультативных услуг и технической помощи может принимать несколько различных форм. Центр предлагает свои услуги правительствам, которые рассматривают возможность создания национального учреждения по вопросам прав человека или уже приступили к осуществлению этого процесса. Помощь в таких случаях может быть финансовой или предусматривать предоставление услуг эксперта в целях консультирования правительственных органов относительно подходящих моделей и препровождения технической информации и сопоставимых законодательных актов для облегчения задачи разработки законопроектов. Если национальное учреждение уже создано, то Центр может предложить аналогичные формы помощи, направленные на укрепление учреждения и расширение имеющихся в его распоряжении возможностей играть главную роль в поощрении и защите прав человека.

35. Во все большей степени Центр прилагает усилия по использованию услуг существующих национальных учреждений в осуществлении своих страновых программ. В этой связи национальное учреждение может сотрудничать с Центром в организации учебных курсов и семинаров, переводе документов по правам человека или координации работы национальных неправительственных организаций. Этот подход имеет конкретные преимущества для обеих сторон. Национальное учреждение может в значительной степени облегчить работу Центра и зачастую в состоянии оказывать чрезвычайно важную административную, техническую и основную поддержку. Учреждение может укрепить свою внутреннюю структуру за счет совместной работы с Центром и заручиться весьма необходимой поддержкой как со стороны правительственных ведомств, так и со стороны внеправительственных кругов.

36. Другие мероприятия по линии программы консультативных услуг и технической помощи, связанные с национальными учреждениями, не ориентированы на какую-либо конкретную страну или учреждение, а преследуют вместо этого цель пропаганды концепции национальных учреждений по вопросам прав человека и поощрения их развития на широкой основе. С этой целью Центр опубликовал информационные материалы и в настоящее время разрабатывает практическое руководство для тех, кто занимается созданием национальных учреждений и управлением ими. Кроме того, Центр провел ряд семинаров и практикумов в целях предоставления правительственным должностным лицам информации по вопросам структуры и функционирования таких органов и развития у них соответствующих практических навыков. Эти мероприятия послужили также полезными форумами для поощрения обмена информацией и опытом в области создания и функционирования национальных учреждений.

37. В пункте 7 резолюции 46/124 Генеральной Ассамблеи содержится ссылка на региональные учреждения в области прав человека. Цели и методы осуществляемой Центром программы помощи этим органам в корне отличаются от тех целей и методов, на которых основывается программа помощи национальным учреждениям. По этой причине, возможно, было бы более уместно рассматривать эти соответствующие темы отдельно друг от друга. Тем не менее, с учетом вышеуказанного пункта в настоящем докладе будут коротко освещены эти конкретные мероприятия под соответствующей рубрикой.

38. В дополнение к своей деятельности в области национальных учреждений Центр по правам человека оказывает содействие ряду правительств в создании центров по правам человека в рамках соответствующих министерств. Эти центры нередко выполняют функцию координации профессиональной подготовки и распространения информации, что свидетельствует об их бесценном вкладе в развитие культуры прав человека на национальном уровне. Помощь такого рода предоставлялась или предоставляется, среди

/...

прочих, правительствам Аргентины, Парагвая и Уругвая. Дальнейшую информацию по этим аспектам программы консультативного обслуживания Центра можно почерпнуть из его доклада Комиссии по правам человека за 1993 год 15/.

А. Деятельность в области консультативного обслуживания и технической помощи

1. Африка

а) Алжир

39. Центр по правам человека предоставил правительству Алжира документацию и информационные материалы в целях содействия укреплению Национальной обсерватории по правам человека - созданному недавно национальному учреждению. Кроме того, Центр оказывал содействие сотрудничеству между Обсерваторией и Арабским институтом по правам человека в Тунисе с целью помочь Обсерватории в создании группы документации.

б) Бенин

40. В Бенине создана Национальная комиссия по правам человека. В прошлом Центр по правам человека предоставлял этому учреждению документацию и информационные материалы и будет продолжать эту работу в будущем. В октябре 1992 года Центр организовал оказание экспертом консультативных услуг в целях оценки потребностей этой страны в области прав человека. Доклад эксперта и содержащиеся в нем рекомендации лягут в основу проекта технической помощи, который будет разработан Центром по правам человека в сотрудничестве с правительством Бенина. Проект будет осуществляться в сотрудничестве с Национальной комиссией по правам человека и при ее содействии.

с) Бурунди

41. Центр по правам человека установил и поддерживал связь с Национальным центром поощрения прав человека в Бурунди. В рамках программы консультативного обслуживания и технической помощи была организована миссия по оценке потребностей, которая была осуществлена экспертом, назначенным Центром в апреле 1993 года. Проведенная экспертом оценка потребностей этой страны в области прав человека ляжет в основу всестороннего проекта технической помощи, который будет разработан Центром в консультации с правительством Бурунди. Проект предполагается осуществить через посредство Национальной комиссии по правам человека и в сотрудничестве с ней.

д) Камерун

42. В Камеруне недавно была создана Национальная комиссия по правам человека и свободам. Центр по правам человека предоставлял Комиссии документацию и информационные материалы. В настоящее время планируется осуществить ряд мероприятий при содействии и через посредство Комиссии, включая учебные курсы для ее членов по вопросам международных норм в области прав человека и функций национальных учреждений в области прав человека, проведение которых ориентировочно запланировано на сентябрь 1993 года.

/...

e) Того

43. Центр по правам человека в рамках программы консультативного обслуживания и технической помощи принимал весьма активное участие в создании в 1990 году Национальной комиссии по правам человека в Того. Было проведено несколько семинаров, и Комиссии были представлены документация и информационные материалы. Связь между Комиссией и Центром будет поддерживаться и впредь.

f) Прочая помощь на национальном уровне

44. Центр по правам человека в настоящее время ведет обсуждения с правительствами еще ряда стран в Африке, получающих помощь или заинтересованных в получении помощи на цели создания или укрепления национальных учреждений, включая Марокко, Намибию и Объединенную Республику Танзанию. Аналогичные обсуждения ведутся в Южной Африке.

g) Региональные учреждения

45. В течение ряда лет Центр по правам человека оказывает поддержку и помощь ряду региональных центров по вопросам документации и профессиональной подготовки, расположенных в Африке, включая Африканскую комиссию по правам человека и народов, функционирующую в рамках Организации африканского единства; Арабский институт по правам человека в Тунисе и Африканский центр по исследованиям в области демократии и прав человека в Банжуле. Подробные сведения о помощи, оказанной этим учреждениям, содержатся в самом последнем докладе Центра по правам человека о его программе консультативного обслуживания 15/.

2. Азия

Региональный практикум

46. Во исполнение резолюции 1992/40 Комиссии по правам человека и в рамках своей программы консультативного обслуживания и технической помощи Центр по правам человека организовал второй практикум для азиатско-тихоокеанского региона по вопросам прав человека в Джакарте 26-28 января 1993 года. В практикуме приняли участие высокопоставленные должностные лица из стран региона Азии и Тихого океана, а также представители национальных учреждений, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций по правам человека, ведущих деятельность в регионе. Вопросы, касающиеся создания и развития национальных учреждений в области прав человека, стали одной из главных тем семинара в рамках более широкого рассмотрения роли государств в осуществлении международных норм в области прав человека. Дискуссионная группа национальных учреждений состояла из комиссаров по вопросам прав человека Австралии, Новой Зеландии и Филиппин. Каждый из выступающих представил общий обзор структуры и функционирования учреждения в его стране, включая правовые основы его создания и историю его развития. Затем группа рассмотрела ряд конкретных вопросов, включая юрисдикцию и компетенцию; отношения между национальными учреждениями, государством и другими партнерами; вопросы автономии и независимости. Последнее заседание было проведено в форме дискуссии "за круглым столом", которая была посвящена вопросу о том, каким образом национальные учреждения могут стать эффективным инструментом поощрения и защиты прав человека на национальном уровне 2/.

/...

3. Европа

a) Польша

47. В 1992 году Центр приступил к осуществлению проекта технической помощи правительству Польши в деле укрепления инфраструктур в области прав человека в этой стране. Помощь предоставляется в целях укрепления национальных инфраструктур в области прав человека, включая неправительственные центры по вопросам исследований, документации и профессиональной подготовки в области прав человека.

b) Румыния

48. В рамках своей страновой программы консультативного обслуживания и технической помощи правительству Румынии Центр по правам человека принимал участие в ряде мероприятий, направленных на создание национальной инфраструктуры защиты и поощрения прав человека. В 1990 году Центр оказал техническую помощь в разработке проекта румынской конституции, которая, в частности, предусматривает создание должности "защитника народа" (омбудсмана) для защиты прав и свобод граждан этой страны. В течение 1992 года Центр оказал помощь румынскому законодательному органу в разработке проекта основного закона для обеспечения осуществления этого конституционного положения посредством сбора и препровождения правительству положений законодательства ряда демократических систем, касающихся создания и функционирования учреждения, аналогичного тому, которое предусмотрено в конституции.

49. Центр предоставлял финансовую и организационную поддержку, а также документацию Румынскому институту по правам человека, который был создан в качестве независимого национального учреждения румынским парламентом в 1991 году. Все информационные и учебные компоненты проекта технической помощи Румынии осуществляются через посредство и при содействии Института.

50. В мае 1993 года Центр в сотрудничестве с Румынским институтом по правам человека организовал практикум по урегулированию конфликтов между гражданином и государством. Практикум был ориентирован на профсоюзы, неправительственные организации, меньшинства и лиц, участвующих в деятельности по созданию управления омбудсмана. Участники прошли подготовку под руководством экспертов по вопросам урегулирования споров по одному или более из вышеуказанных направлений. В состав группы экспертов входил заместитель омбудсмана Нидерландов, который объяснил структуру и функции этого института и провел групповые обсуждения относительно того, как наилучшим образом использовать Институт омбудсмана для поощрения и защиты прав человека и основных свобод.

c) Словацкая Республика

51. Центр по правам человека в настоящее время ведет обсуждения с правительством Нидерландов и вновь созданным правительством Словакии относительно возможной совместной помощи в создании национального учреждения по правам человека в Братиславе. У предусматриваемого учреждения будет широкий мандат, который будет включать обзор законодательства, профессиональную подготовку и распространение информации. С точки зрения как правового статуса, так и состава оно будет соответствовать Парижским принципам, касающимся статуса национальных учреждений, воспроизводимым в приложении к настоящему докладу.

/...

4. Латинская Америка

a) Гватемала

52. Центр по правам человека в течение ряда лет принимал участие в предоставлении консультативных услуг и других форм технической помощи в области прав человека правительству Гватемалы в целях поощрения и укрепления демократического процесса и содействия развитию культуры прав человека в этой стране. В этой связи Центр оказал практическую помощь в создании и последующем развитии Бюро посредника по правам человека. Это учреждение зарекомендовало себя в качестве чрезвычайно важного элемента в борьбе за права человека в Гватемале 16/. Была также оказана помощь в создании Центра документации в рамках президентской координационной комиссии по политике исполнительных органов в области прав человека. Центр документации содержит информацию по всем основным событиям в области прав человека.

b) Колумбия

53. Центр осуществляет программу технической помощи в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и правительством Колумбии в целях укрепления национальных учреждений по поощрению и защите прав человека в этой стране. В декабре 1992 года была осуществлена оценочная миссия по обзору вышеуказанной программы. В своих выводах 17/ миссия рекомендовала, в частности, создать независимую комиссию с целью обеспечить осуществление политики правительства в области прав человека и эффективно координировать отношения между правительством Колумбии и международным сообществом применительно к международным обязательствам в области прав человека. Центр по правам человека сотрудничал также с ПРООН и правительством Колумбии в создании Бюро советника президента по правам человека. Оценочный доклад о функционировании этого бюро в настоящее время подготавливается и будет опубликован в качестве документа Комиссии по правам человека.

c) Коста-Рика

54. В рамках Соглашения о технической помощи, заключенного в 1992 году между Центром по правам человека и правительством Коста-Рики, предусматривается ежегодная подготовка двух правительственных должностных лиц в области прав человека. Подготовка предоставляется в области норм и стандартов прав человека в целом и функционирования Института омбудсмана в частности. Одним из элементов программы является обмен знаниями и опытом между участниками и персоналом управления омбудсмана Испании.

d) Гондурас

55. Правительство Гондураса недавно учредило Управление Верховного комиссара по правам человека. В рамках своей программы консультативного обслуживания Центр предоставлял консультации и помощь правительству в этом проекте через посредство отделения ПРООН в Гондурасе.

/...

В. Информационные и учебные материалы

1. Фактологический бюллетень по национальным учреждениям

56. В мае 1993 года Центр по правам человека опубликовал фактологический бюллетень № 19 "Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека". Фактологический бюллетень предназначен для читателей, не являющихся специалистами в этой области. В нем доходчиво разъясняется концепция национальных учреждений по правам человека; затем указывается, в каких формах они могут существовать, и излагаются основополагающие критерии эффективного функционирования. Фактологический бюллетень будет широко распространен на официальных языках Организации Объединенных Наций.

2. Справочник по национальным учреждениям, занимающимся поощрением и защитой прав человека

57. Центр по правам человека в настоящее время ведет разработку справочника по национальным учреждениям, предназначенного прежде всего для парламентариев и правительственных должностных лиц, ведущих работу по созданию новых учреждений, а также по дальнейшему развитию и укреплению уже существующих учреждений. Предполагается, что справочник станет практическим пособием для этих лиц, ибо в нем будет содержаться информация о международных стандартах и сопоставимой практике. В нем будут изложены подробные сведения относительно структуры, функционирования, организации и компетенции целого ряда возможных моделей, включая национальные комиссии; управления омбудсменов и посредников; национальные учебно-исследовательские институты; специализированные учреждения с компетенцией в конкретной области, например в области расовой дискриминации. После разделов с информацией по существу, касающейся структуры и функционирования каждой модели, будет включен всеобъемлющий перечень существующих учреждений, включая типовое законодательство. В последнем разделе будут воспроизведены Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся структуры и деятельности национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, а также выборочная информация, опубликованная в связи с Парижской конференцией по национальным учреждениям, организованной Центром в 1991 году, и практикумом, проведенным параллельно со Всемирной конференцией по правам человека.

В. ПОСЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

58. В соответствии с положениями резолюции 1992/54 Комиссия по правам человека предусмотрела проведение в 1993 году после Всемирной конференции международного совещания в рамках последующих шагов. По официальному предложению, с которым выступило правительство Туниса на Всемирной конференции, это совещание можно будет организовать в Тунисе в декабре 1993 году.

59. Цели этого совещания будут, в частности, следующими: i) утвердить создание Комитета по координации деятельности национальных учреждений (см. пункт 31 выше); ii) рассмотреть методы осуществления элементов принятых в Вене Декларации и Плана действий, касающихся компетенции национальных учреждений, а также резолюций, принятых Комитетом по координации на Всемирной конференции; iii) изучить проект создания в рамках системы Организации Объединенных Наций административного совета в целях управления фондом добровольных взносов, предназначенным для поощрения

/...

создания и развития национальных учреждений; iv) создание в рамках программы технической помощи проекта, направленного на улучшение обмена информацией и опытом между национальными учреждениями, информирование государств, желающих создать национальные учреждения, и обеспечение профессиональной подготовки должностных лиц существующих национальных учреждений, проявляющих интерес к такой подготовке.

Приложение

ПРИНЦИПЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СТАТУСА НАЦИОНАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Полномочия и функции

1. Национальное учреждение наделено полномочиями по поощрению и защите прав человека.
2. Национальное учреждение имеет мандат, охватывающий как можно более широкий круг вопросов, который четко изложен в конституционном или законодательном акте, в котором определяется его состав и круг ведения.
3. В частности, национальное учреждение осуществляет следующие функции:
 - a) представление в консультативном порядке правительству, парламенту и любому другому компетентному органу либо по просьбе заинтересованных органов, либо в порядке осуществления своего полномочия на самостоятельное рассмотрение материалов, заключения, рекомендации, предложения и доклады, касающиеся любых вопросов, связанных с поощрением и защитой прав человека; национальное учреждение может принять решение о предании их гласности; эти заключения, рекомендации, предложения и доклады, а также любая прерогатива национального учреждения относятся к следующим областям:
 - i) любым законодательным и административным положениям, а также положениям, касающимся судебной системы и направленным на соблюдение и усиление защиты прав человека; в этой связи национальное учреждение изучает действующее законодательство и административные положения, а также законопроекты и предложения и делает рекомендации, которые оно сочтет целесообразными, в целях обеспечения соответствия этих положений основополагающим принципам, касающимся прав человека; в случае необходимости оно рекомендует принятие нового законодательства, изменения действующего законодательства и принятия или изменения административных мер;
 - ii) любому случаю нарушения прав человека, который оно решит рассмотреть;
 - iii) подготовке докладов о положении в стране с точки зрения прав человека в целом, а также о более конкретных вопросах;
 - iv) привлечению внимания правительства к случаям нарушения прав человека в любой части страны, представлению ему предложений относительно мер, направленных на пресечение таких нарушений,

/...

и, в случае необходимости, изложению своих соображений относительно позиции и реакции правительства;

b) поощрение и обеспечение согласования национального законодательства, правил и практики с международными договорами по правам человека, участником которых является данное государство, и их эффективного осуществления;

c) содействие ратификации вышеупомянутых договоров или присоединению к ним и обеспечение их осуществления;

d) участие в подготовке докладов, которые государства должны представлять органам и комитетам Организации Объединенных Наций, а также региональным учреждениям во исполнение своих обязательств по конвенциям, и, в случае необходимости, выражение своего мнения по этому вопросу при соблюдении их независимости;

e) сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и любыми другими организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными учреждениями и национальными учреждениями других стран, занимающимися вопросами поощрения и защиты прав человека;

f) содействие в разработке учебных и исследовательских программ по вопросам прав человека и участие в их осуществлении в школах, университетах и в профессиональных кругах;

g) распространение информации о правах человека и борьбе против всех форм дискриминации, особенно расовой дискриминации, путем более широкого ознакомления общественности с этими вопросами, в частности посредством информирования и просветительской деятельности, а также путем использования всех печатных органов.

Состав и гарантии независимости и плюрализма

1. Состав национального учреждения и порядок назначения его членов, путем выборов или иным способом, устанавливаются в соответствии с процедурой, предусматривающей все необходимые гарантии обеспечения плюралистического представительства социальных сил (гражданского общества), связанных с поощрением и защитой прав человека, в особенности путем использования полномочий, позволяющих установить эффективное сотрудничество с представителями или посредством участия в их деятельности представителей;

a) неправительственных организаций, занимающихся вопросами прав человека и борьбы против расовой дискриминации, профсоюзов, заинтересованных общественных и профессиональных организаций, например организаций юристов, врачей, журналистов и деятелей науки;

b) различных философских и религиозных течений;

c) университетов и квалифицированных экспертов;

d) парламента;

/...

е) органов управления (в этом случае их представители участвуют в рассмотрении вопросов лишь в качестве консультантов).

2. Национальное учреждение располагает инфраструктурой, обеспечивающей бесперебойное осуществление его деятельности, в том числе достаточными средствами. Эти средства должны позволять ему нанимать своих собственных сотрудников и арендовать помещения, с тем чтобы оно могло быть независимым от правительства и не подлежать финансовому контролю, который мог бы влиять на его независимость.

3. Для обеспечения непрерывности мандата сотрудников такого учреждения, без чего они не могут быть действительно независимыми, их назначение оформляется официальным актом, в котором указывается конкретный срок действия мандата. Мандат может возобновляться при условии обеспечения плюралистического характера состава учреждения.

Методы работы

В ходе своей работы национальное учреждение:

а) свободно рассматривает любые вопросы, относящиеся к его компетенции, независимо от того, были ли они представлены правительством или самостоятельно приняты к рассмотрению по предложению его членов или любого заявителя;

б) заслушивает любое лицо и получает любую информацию и любые документы, необходимые для оценки ситуаций, относящихся к его компетенции;

в) обращается к общественности непосредственно либо через любой печатный орган, в особенности для предания гласности своих заключений и рекомендаций;

г) проводит заседания на ругулярной основе и в случае необходимости с участием всех своих членов после их надлежащего уведомления;

д) по мере необходимости образует из своих членов рабочие группы и создает местные или региональные отделения для содействия в осуществлении его функций;

е) проводит консультации с другими судебными и несудебными органами, занимающимися поощрением и защитой прав человека (в частности, омбудсменами, арбитрами или другими аналогичными органами);

ж) учитывая главенствующую роль неправительственных организаций в расширении деятельности национальных учреждений, развивает связи с неправительственными организациями, занимающимися поощрением и защитой прав человека, социальным и экономическим развитием, борьбой против расизма, защитой особо уязвимых групп (в частности детей, трудящихся-мигрантов, беженцев, лиц с физическими и умственными недостатками) или другими специальными вопросами.

/...

Дополнительные принципы, касающиеся статуса комиссий, обладающих
квазисудебными полномочиями

Национальное учреждение может быть уполномочено заслушивать и рассматривать жалобы и заявления, касающиеся положения отдельных лиц. Материалы могут передаваться ему отдельными лицами, их представителями, третьими сторонами, неправительственными организациями, ассоциациями профсоюзов или любыми другими представительными организациями. В этом случае без ущерба для вышеизложенных принципов, касающихся других полномочий комиссий, возложенные на них функции могут основываться на следующих принципах:

- а) достижение дружеского урегулирования путем примирения или, в установленных законом пределах, путем вынесения обязательных решений, или, в случае необходимости, на основе конфиденциальности;
- б) уведомление стороны, представившей заявление, о ее правах, в частности об имеющихся в ее распоряжении средствах правовой защиты, и содействие в их получении;
- с) заслушивание жалоб или заявлений или направление их любому другому компетентному органу в пределах, установленных законом;
- д) представление рекомендаций компетентным органам, в частности, путем предложения поправок или изменений к законам, правилам и административной практике, особенно если они являются причиной трудностей, с которыми столкнулись лица, представившие заявления в целях защиты своих прав.

Примечания

1/ E/CN.4/1992/43 и Add.1 и 2.

2/ Текст доклада об этом семинаре на английском языке был распространен под условным обозначением A/CONF.157/ASRM/3. Этот доклад будет впоследствии издан Центром по правам человека.

3/ A/CONF.157/23.

4/ Там же, пункт 34.

5/ Там же, пункт 36.

6/ Там же, пункт 20.

7/ Там же, пункт 68.

8/ Там же, пункт 82.

9/ Там же, пункт 83.

10/ Там же, пункт 84.

11/ Там же, пункт 85.

12/ Там же, пункт 86.

13/ Там же, пункт 100.

14/ A/CONF.157/NI/6.

15/ E/CN.4/1993/61 и Corr.1 и Add.1.

16/ E/CN.4/1993/10, пункты 247-249.

17/ E/CN.4/1993/61, пункт 146.

•
